

- 9. शीघ्र मुकदमा और मामले की सामग्रिक समाप्ति**
मुकदमा तेज़ी से आगे बढ़ाया जाए और मामले को तथा निर्णय-पश्चात किन्हीं कार्यवाहियों को तेज़ी तथा अंतिम रूप से समाप्त किया जाए।

10. प्रोवेशन (परोक्षण) विभाग को सूचना देना
प्रोवेशन विभाग के किसी अधिकारी को मूचना दी जा सकती है जो दंडादेश से पहले पीड़ित व्यक्ति तथा पीड़ित व्यक्ति के परिवार पर अपचार के असर के बारे में पूछताछ करता है और जो प्रतिवादी को दंडादेश दिए जाने से पहले दंड के बारे में किसी प्रकार की सिफारिश देता है।

11. दंडादेश-पूर्व रिपोर्ट की प्राप्ति
प्रतिवादी को जब दंडादेश-पूर्व रिपोर्ट उपलब्ध कराई जाती है, तो उन हिस्सों को छोड़कर जो कानून के तहत गोपनीय माने गए हैं, यह रिपोर्ट अनुरोध करने पर प्राप्त की जा सके।

12. दोषसिद्धि, दंडादेश , कैद, रिहाई, और पलायन के बारे में जानकारी
अनुरोध करने पर, प्रतिवादी की दोषसिद्धि, दंडादेश, कैद का स्थान और समय, या प्रतिवादी के लिए कोई दूसरी व्यवस्था, प्रतिवादी के रिहा होने की निर्धारित तारीख, तथा हिरासत से रिहा होने या भाग निकलने के बारे में जानकारी दी जाए।

13. क्षतिपूर्ति का अधिकार
A. कैलिफ़ोर्निया राज्य के लोगों ने यह असंदिग्ध इरादा व्यक्त किया है कि अगर आपराधिक गतिविधि के परिणामस्वरूप किन्हीं लोगों को नुकसान सहन करना पड़ा तो उन्हें उन व्यक्तियों से क्षतिपूर्ति मांगने और प्राप्त करने का अधिकार है जिन्होंने उस नुकसान को उत्पन्न किया जो वह भुगत रहे हैं।
B. दोषसिद्धि अन्यायी को उस हर मामले में क्षतिपूर्ति करने का आदेश दिया जाए जिसमें अपराध के शिकार ने नुकसान सहन किया हो, चाहे उसपर जो भी दंड या व्यवस्था लागू की जाए।
C. जिस व्यक्ति को क्षतिपूर्ति करने का आदेश दिया गया है, उससे जो वित्तीय भुगतान, रूपये-पैसे, और संपत्ति वसूली जाती है उसे सबसे पहले पीड़ित व्यक्ति की आदेशित क्षतिपूर्ति की रकम चुकाने की ओर लगाया जाए।

14. संपत्ति को शीघ्र लौटाए जाना
सबूत के तौर पर ज़रूरत खत्म हो जाने पर संपत्ति तुरंत वापस कर दी जाए।

15. पैरेल (शर्त के अधीन रिहाई) की कार्यवाहियों और पैरेल पर रिहा किए जाने की नोटिस पैरेल संवंधी सभी कार्यवाहियों के बारे में मूचना दी जाए, पैरेल प्रक्रिया में भाग लेने का अधिकार हो, अपराधी को पैरेल पर रिहा करने से पहले पैरेल प्राधिकरण के विचार हेतु जानकारी दी जा सके, और अनुरोध करने पर, अपराधी की पैरेल या अन्य किसी रिहाई के बारे में सूचित किया जाए।

16. पैरेल पर रिहाई के फ़ैसले में पीड़ित व्यक्ति और जनता की सुरक्षा पर ध्यान
पीड़ित व्यक्ति, उसके परिवार तथा आम जनता की सुरक्षा को ध्यान में रखते हुए ही पैरेल पर या फ़ैसला-पश्चात रिहाई संबंधी कोई निर्णय लिया जाए।

17. इन 16 अधिकारों के बारे में जानकारी
अनुच्छेद (1) से लेकर (16) में वताए गए अधिकारों के बारे में जानकारी प्रदान की जाए।

Marsy के कानून के बारे में और अधिक जानकारी हासिल करने के लिए, एटॉर्नी जनरल की वेबसाइट पर जाएँ: www.ag.ca.gov/victimservices

सबसे नज़दीकी Victim Witness Assistance Center (पीड़ित व्यक्ति गवाह सहायता केन्द्र) के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए इनसे संपर्क करें:

9. शीघ्र मुकदमा और मामले की सामग्रिक समाप्ति
मुकदमा तेज़ी से आगे बढ़ाया जाए और मामले को तथा निर्णय-पश्चात किन्हीं कार्यवाहियों को तेज़ी तथा अंतिम रूप से समाप्त किया जाए।

10. प्रोवेशन (परोक्षण) विभाग को सूचना देना
प्रोवेशन विभाग के किसी अधिकारी को मूचना दी जा सकती है जो दंडादेश से पहले पीड़ित व्यक्ति तथा पीड़ित व्यक्ति के परिवार पर अपचार के असर के बारे में पूछताछ करता है और जो प्रतिवादी को दंडादेश दिए जाने से पहले दंड के बारे में किसी प्रकार की सिफारिश देता है।

11. दंडादेश-पूर्व रिपोर्ट की प्राप्ति
प्रतिवादी को जब दंडादेश-पूर्व रिपोर्ट उपलब्ध कराई जाती है, तो उन हिस्सों को छोड़कर जो कानून के तहत गोपनीय माने गए हैं, यह रिपोर्ट अनुरोध करने पर प्राप्त की जा सके।

12. दोषसिद्धि, दंडादेश , कैद, रिहाई, और पलायन के बारे में जानकारी
अनुरोध करने पर, प्रतिवादी की दोषसिद्धि, दंडादेश, कैद का स्थान और समय, या प्रतिवादी के लिए कोई दूसरी व्यवस्था, प्रतिवादी के रिहा होने की निर्धारित तारीख, तथा हिरासत से रिहा होने या भाग निकलने के बारे में जानकारी दी जाए।

13. क्षतिपूर्ति का अधिकार
A. कैलिफ़ोर्निया राज्य के लोगों ने यह असंदिग्ध इरादा व्यक्त किया है कि अगर आपराधिक गतिविधि के परिणामस्वरूप किन्हीं लोगों को नुकसान सहन करना पड़ा तो उन्हें उन व्यक्तियों से क्षतिपूर्ति मांगने और प्राप्त करने का अधिकार है जिन्होंने उस नुकसान को उत्पन्न किया जो वह भुगत रहे हैं।
B. दोषसिद्धि अन्यायी को उस हर मामले में क्षतिपूर्ति करने का आदेश दिया जाए जिसमें अपराध के शिकार ने नुकसान सहन किया हो, चाहे उसपर जो भी दंड या व्यवस्था लागू की जाए।
C. जिस व्यक्ति को क्षतिपूर्ति करने का आदेश दिया गया है, उससे जो वित्तीय भुगतान, रूपये-पैसे, और संपत्ति वसूली जाती है उसे सबसे पहले पीड़ित व्यक्ति की आदेशित क्षतिपूर्ति की रकम चुकाने की ओर लगाया जाए।

14. संपत्ति को शीघ्र लौटाए जाना
सबूत के तौर पर ज़रूरत खत्म हो जाने पर संपत्ति तुरंत वापस कर दी जाए।

15. पैरेल (शर्त के अधीन रिहाई) की कार्यवाहियों और पैरेल पर रिहा किए जाने की नोटिस पैरेल संवंधी सभी कार्यवाहियों के बारे में मूचना दी जाए, पैरेल प्रक्रिया में भाग लेने का अधिकार हो, अपराधी को पैरेल पर रिहा करने से पहले पैरेल प्राधिकरण के विचार हेतु जानकारी दी जा सके, और अनुरोध करने पर, अपराधी की पैरेल या अन्य किसी रिहाई के बारे में सूचित किया जाए।

16. पैरेल पर रिहाई के फ़ैसले में पीड़ित व्यक्ति और जनता की सुरक्षा पर ध्यान
पीड़ित व्यक्ति, उसके परिवार तथा आम जनता की सुरक्षा को ध्यान में रखते हुए ही पैरेल पर या फ़ैसला-पश्चात रिहाई संबंधी कोई निर्णय लिया जाए।

17. इन 16 अधिकारों के बारे में जानकारी
अनुच्छेद (1) से लेकर (16) में वताए गए अधिकारों के बारे में जानकारी प्रदान की जाए।

Marsy के कानून के बारे में और अधिक जानकारी हासिल करने के लिए, एटॉर्नी जनरल की वेबसाइट पर जाएँ: www.ag.ca.gov/victimservices

सबसे नज़दीकी Victim Witness Assistance Center (पीड़ित व्यक्ति गवाह सहायता केन्द्र) के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए इनसे संपर्क करें: